

ROZHODNUTÍ SMÍŠENÉHO VÝBORU EHP

č. 4/96

ze dne 29. února 1996,

kterým se mění Protokol 47 k Dohodě o EHP o odstranění technických překážek obchodu s vínem

SMÍŠENÝ VÝBOR EHP,

s ohledem na Dohodu o Evropském hospodářském prostoru ve znění Protokolu o úpravě Dohody o Evropském hospodářském prostoru (dále jen „Dohoda“), a zejména s ohledem na článek 98 této dohody,

vzhledem k tomu, že protokol 47 k Dohodě byl změněn rozhodnutím Smíšeného výboru EHP č. 1/95 ze dne 27. ledna 1995¹;

vzhledem k tomu, že úpravy nařízení Rady (EHS) č. 823/87 ze dne 16. března 1987, kterým se stanoví zvláštní ustanovení pro jakostní vína stanovených pěstitelských oblastí, (EHS) č. 2392/89 ze dne 24. června 1989, kterým se stanoví obecná pravidla pro označování a obchodní úpravu vína a hroznového moštu, a nařízení (EHS) č. 2333/92 ze dne 13. července 1992, kterým se stanoví obecná pravidla pro označování a obchodní úpravu šumivého vína a šumivého vína syceného oxidem uhličitým, učiněné kapitolou V částí B oddílem VII, body 3, 6 a 9 přílohy I Aktu o podmínkách přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie², by měly být začleněny do Dohody;

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (ES) č. 2733/94 ze dne 9. listopadu 1994, kterým se povoluje Spojenému království povolit další zvýšení obsahu alkoholu ve stolních vínech a v jakostních vínech vyráběných v určitém regionu³, by mělo být začleněno do Dohody;

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (ES) č. 60/95 ze dne 16. ledna 1995, kterým se mění nařízení (EHS) č. 2676/90, kterým se stanoví metody Společenství používané pro rozbor vín⁴, by mělo být začleněno do Dohody;

¹ Úř. věst. L 47, 2. 3. 1995, s. 19.

² Úř. věst. L 241, 29. 8. 1994, s. 1 ve znění úpravy v Úř. věst. L 1, 1. 1. 1995, s. 1.

³ Úř. věst. L 289, 10. 11. 1994, s. 5.

⁴ Úř. věst. L 11, 17. 1. 1995, s. 19.

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství

vzhledem k tomu, že nařízení Komise (ES) č. 554/95 ze dne 13. března 1995, kterým se stanoví prováděcí pravidla pro označování a obchodní úpravu šumivých vín a šumivých vín sycených oxidem uhličitým⁵, by mělo být začleněno do Dohody,

ROZHODL TAKTO:

Článek 1

Dodatek 1 k protokolu 47 k Dohodě se mění v souladu s přílohou tohoto rozhodnutí.

Článek 2

Znění úpravy nařízení Rady (EHS) č. 823/87, č. 2392/89 a č. 2333/92 učiněné kapitolou V částí B oddílem VII body 3, 6 a 9 přílohy I Aktu o podmínkách přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie a znění nařízení Komise (ES) č. 2733/94, nařízení Komise (ES) č. 60/95 a nařízení Komise (ES) č. 554/95 v islandském a norském jazyce, která tvoří přílohu odpovídajících jazykových verzí tohoto rozhodnutí, jsou platná.

Článek 3

Toto rozhodnutí vstupuje v platnost dnem 1. března 1996 za předpokladu, že Smíšenému výboru EHP jsou učiněna veškerá oznámení podle čl. 103 odst. 1 Dohody.

Článek 4

Toto rozhodnutí bude zveřejněno v oddíle EHP a v dodatku EHP *Úředního věstníku Evropských společenství*.

V Bruselu dne 29. února 1996.

Za Smíšený výbor EHP
předseda
P. BENAVIDES

⁵ Úř. věst. L 56, 14. 3. 1995, s. 3.

PŘÍLOHA

rozhodnutí Smíšeného výboru EHP č. 4/96

Dodatek 1 k Protokolu 47 k Dohodě o EHP o odstranění technických překážek obchodu s vínem se mění takto.

- 1) Bod 14 (nařízení Komise (EHS) č. 2707/86) se zrušuje.
- 2) V bodě 16 (nařízení Rady (EHS) č. 823/87) se doplňuje nová odrážka, která zní:
 - „– **194 H:** Aktu o podmínkách přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie (Úř. věst. C 241, 29. 8. 1994, s. 21, ve znění úpravy v Úř. věst. L 1, 1. 1. 1995, s. 1).“
- 3) V bodě 22 (nařízení Rady (EHS) č. 2392/89) se vkládá nová odrážka, která zní:
 - „– **194 H:** Aktu o podmínkách přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie (Úř. věst. C 241, 29. 8. 1994, s. 21, ve znění úpravy v Úř. věst. L 1, 1. 1. 1995, s. 1).“
- 4) Bod 23 (nařízení Komise (EHS) č. 3677/89) se zrušuje.
- 5) V bodě 25 (nařízení Rady (EHS) č. 2676/90) se doplňuje nová odrážka, která zní:
 - „**395 R 0060:** nařízení Komise (ES) č. 60/95 ze dne 16. ledna 1995 (Úř. věst. L 11, 17. 1. 1995, s. 19).“
- 6) V bodě 39 (nařízení Rady (EHS) č. 2333/92) se doplňují slova:
 - „ve znění:
 - **194 H:** Aktu o podmínkách přistoupení Rakouské republiky, Finské republiky a Švédského království a o úpravách smluv, na nichž je založena Evropská unie (Úř. věst. C 241, 29. 8. 1994, s. 21, ve znění úpravy v Úř. věst. L 1, 1. 1. 1995, s. 1).“
- 7) Za bod 42a (nařízení Komise (ES) č. 3111/93) se vkládají nové body, které znějí:
 - „42b. **394 R 2733:** Nařízení Komise (ES) č. 2733/94 ze dne 9. listopadu 1994, kterým se povoluje Spojenému království povolit další zvýšení obsahu

Revidovaný překlad právního předpisu Evropských společenství
alkoholu ve stolních vínech a v jakostních vínech vyráběných v určitém
regionu (Úř. věst. L 289, 10.11. 1994, s. 5).

42c. **395 R 0554:** Nařízení Komise (ES) č. 554/95 ze dne 13. března 1995,
kterým se stanoví prováděcí pravidla pro označování a obchodní úpravu
šumivých vín a šumivých vín sycených oxidem uhličitým (Úř. věst. L 56,
14. 3.1995, s. 3).“

8) V bodě 45 (seznam stolních vín) se doplňují slova:

„ve znění:

– seznamu zveřejněného v Úř. věst. C 203, 27. 7. 1993, s. 4.“